

Condensed Consolidated Statement of Financial Position

簡明綜合財務狀況表

at 30 June 2014 – unaudited

於二零一四年六月三十日 – 未經審核

(Expressed in Hong Kong dollars)

(以港幣列示)

			At 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日 (Restated) (重列)
		Notes 附註	\$'000 千元	\$'000 千元
Assets	資產			
Statutory deposits	法定存款	15	5,019,497	4,732,632
Fixed assets	固定資產	11		
– Property and equipment	– 物業及設備		6,170,754	6,249,601
– Investment properties	– 投資物業		13,801,565	12,728,758
– Prepaid lease payments	– 預付租賃付款		1,422,603	474,799
			21,394,922	19,453,158
Goodwill	商譽		668,517	770,353
Intangible assets	無形資產		263,454	263,548
Interest in associates and joint ventures	於聯營公司及合營公司的權益		25,192	25,133
Deferred tax assets	遞延稅項資產		239,888	261,970
Investments in debt and equity securities	債務及股本證券投資	12	222,555,902	197,473,155
Securities purchased under resale agreements	買入返售證券	18	788,029	214,949
Amounts due from group companies	應收集團內公司款項		7,265	36,693
Insurance debtors	保險客戶應收賬款	13	6,030,737	3,014,053
Reinsurers' share of insurance contract provisions	分保公司應佔保險合約準備		20,892,597	2,993,135
Policyholder account assets in respect of unit-linked products	有關投資連結產品之保單持有人賬戶資產		2,486,147	2,778,038
Other debtors	其他應收賬款	14	22,603,720	17,888,677
Tax recoverable	可收回稅項		11,478	32,900
Pledged deposits at banks	已抵押銀行存款		446,595	353,169
Deposits at banks with original maturity more than three months	原到期日超過三個月 的銀行存款		46,791,174	36,924,461
Cash and bank balances	銀行結存及現金	16	27,677,666	30,238,302
			377,902,780	317,454,326
Liabilities	負債			
Life insurance contract liabilities	壽險合約負債		206,588,624	172,199,677
Unearned premium provisions	未到期責任準備金		9,811,724	8,366,624
Provision for outstanding claims	未決賠款準備		12,477,726	12,068,923
Investment contract liabilities	投資合約負債		16,558,279	19,110,007
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債		2,863,139	1,928,117
Interest-bearing notes	需付息票據		10,988,045	10,295,714
Bank borrowings	銀行貸款	19	7,556,207	7,289,019
Securities sold under repurchase agreements	賣出回購證券	18	41,766,790	41,211,333
Shareholder's loans	股東貸款		4,476,959	4,434,929
Amounts due to group companies	應付集團內公司款項		117,615	115,823
Insurance creditors	保險應付賬款	17	25,974,180	5,260,814
Other payables and accruals	其他應付及應計款項		8,653,670	9,491,425
Current taxation	當期稅項		500,820	494,269
Insurance protection fund	保險保障基金		96,454	102,006
			348,430,232	292,368,680
Net assets	資產淨值		29,472,548	25,085,646

Condensed Consolidated Statement of Financial Position *(Continued)*

簡明綜合財務狀況表 (續)

at 30 June 2014 – unaudited

於二零一四年六月三十日 – 未經審核

(Expressed in Hong Kong dollars)

(以港幣列示)

			At 30 June 2014 於二零一四年 六月三十日	At 31 December 2013 於二零一三年 十二月三十一日 <i>(Restated)</i> (重列)
		Notes 附註	\$'000 千元	\$'000 千元
Capital and reserves attributable to the owners of the Company	本公司股東應佔資本及儲備			
Share capital	股本	20	18,858,879	85,294
Reserves	儲備	22	4,813,154	20,996,750
			23,672,033	21,082,044
Non-controlling interests	非控股股東權益	22	5,800,515	4,003,602
Total equity	總權益		29,472,548	25,085,646

The accompanying notes on pages 10 to 78 form an integral part of these interim financial statements.

第10至78頁所附附註為本中期財務報表的組成部份。